

# PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NOWYM SĄCZU

## KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2017/2018

Instytut Języków Obcych

Kierunek studiów: Lingwistyka dla biznesu

Profil: Praktyczny

Forma studiów: Stacjonarne

Kod kierunku: 000

Stopień studiów: I

Specjalności: Lingwistyka dla biznesu

### 1 PRZEDMIOT

NAZWA PRZEDMIOTU	Fonetyka artykulacyjna (język B) - JR
KOD PRZEDMIOTU	IJO 000 PIS B3 17/18
KATEGORIA PRZEDMIOTU	PRZEDMIOTY KIERUNKOWE
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1
SEMESTRY	4

### 2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

SEMESTR	WYKŁAD	ĆWICZENIA	SEMINARIUM DYPLOMOWE	WARSZTAT	LABORATORIUM
4	5	10			

### 3 CELE PRZEDMIOTU

**Cel 1** Zapoznanie studentów z podstawowymi pojęciami, zjawiskami i procesami fonetycznymi.

**Cel 2** Wykształcenie umiejętności poprawnego stosowania zasad wymowy.

**Cel 3** Wykształcenie umiejętności poprawnego artykulowania i akcentowania wyrazów.

**Cel 4** Wykształcenie potrzeby ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego oraz doskonalenia swoich kompetencji zawodowych.



## 4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

a Znajomość języka rosyjskiego na poziomie A2.

## 5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

**EK1** Wiedza: Student posiada podstawową wiedzę o pojęciach, zjawiskach i procesach fonetycznych.

**EK2** Umiejętności: Student potrafi poprawnie stosować zasady wymowy.

**EK3** Umiejętności: Student wykazuje się umiejętnością poprawnego artykułowania i akcentowania wyrazów.

**EK4** Kompetencje społeczne: Student ma świadomość potrzeby ciągłego doskonalenia się i rozwoju zawodowego oraz doskonalenia swoich kompetencji zawodowych.

## 6 TREŚCI PROGRAMOWE

### WYKŁAD

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
W1	Wprowadzenie podstawowych pojęć z zakresu fonetyki.	1
W2	Budowa i funkcjonowanie narządów mowy.	1
W3	System głosowy języka rosyjskiego.	2
W4	Akcent i intonacja w języku rosyjskim.	1
	RAZEM	5

### ĆWICZENIA

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C1	Odmienne długości sylab akcentowanych i nieakcentowanych. Zjawisko akana.	1
C2	Samogłoski rosyjskie a samogłoski polskie w sylabach nieakcentowanych. Wymowa samogłosek jotowanych.	1
C3	Podstawowe różnice między spółgłoskami polskimi a rosyjskimi. Wymowa litery [l], wymowa spółgłosek szumiących.	1
C4	Zmiany spółgłosek rosyjskich zależne od pozycji fonetycznej. Wymowa spółgłosek w wygłosie. Upodobnienie spółgłosek (asymilacja). Odpodobnienie spółgłosek (dysymilacja).	2
C5	Uproszczenie niektórych grup spółgłosek w wymowie.	1
C6	Funkcje litery nazywanej znakiem miękkim.	1
C7	Funkcje litery nazywanej znakiem twardym.	1
C8	Wymowa niektórych wyrazów obcego pochodzenia.	1
C9	Prace kontrolne (odpowiedź ustna).	1
	RAZEM	10

## 7 METODY DYDAKTYCZNE

**M1** Praca w grupach

**M2** Praca z podręcznikiem

**M3** Wykłady



M4 Słowne objaśnienie

M5 Metoda chóralna

## 8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

FORMA AKTYWNOŚCI	ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI
<b>Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:</b>	
Godziny wynikające z planu studiów	15
Konsultacje przedmiotowe	6
Egzaminy i zaliczenia w sesji	2
<b>Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:</b>	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	2
Opracowanie wyników	0
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	0
<b>SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA</b>	<b>25</b>
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	1

## 9 SPOSOBY OCENY

### OCENA FORMUJĄCA

F1 Odpowiedź ustna

F2 Test

F3 Aktywność na zajęciach

### OCENA AKTYWNOŚCI BEZ UDZIAŁU NAUCZYCIELA AKADEMICKIEGO

1 Ocena z ćwiczeń praktycznych

### KRYTERIA OCENY

EFEKT KSZTAŁCENIA 1		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 1
NA OCENĘ 3	Student posiada niewielką wiedzę o podstawowych pojęciach, zjawiskach i procesach fonetycznych, popełnia liczne błędy merytoryczne.	wykład	Test pisemny
NA OCENĘ 4	Student posiada pełną wiedzę o podstawowych pojęciach, zjawiskach i procesach fonetycznych, popełnia drobne błędy merytoryczne.		
NA OCENĘ 5	Student posiada pełną wiedzę o podstawowych pojęciach, zjawiskach i procesach fonetycznych, nie popełnia błędów merytorycznych.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 2		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 2



NA OCENĘ 3	Student w stopniu dostatecznym potrafi stosować zasady wymowy, popełnia błędy fonetyczne.	ćwiczenia	Ocena z odpowiedzi ustnej
NA OCENĘ 4	Student w stopniu dobrym potrafi stosować zasady wymowy, popełnia drobne błędy fonetyczne.		
NA OCENĘ 5	Student w bardzo dobrym stopniu potrafi stosować zasady wymowy.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 3		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 3
NA OCENĘ 3	Student artykułuje i akcentuje wyrazy, popełniając liczne błędy fonetyczne i artykulacyjne.	ćwiczenia	Ocena z odpowiedzi ustnej
NA OCENĘ 4	Student artykułuje i akcentuje wyrazy, popełniając nieliczne błędy fonetyczne i artykulacyjne.		
NA OCENĘ 5	Student bezbłędnie artykułuje i akcentuje wyrazy.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 4		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 4
NA OCENĘ 3	Student poprawnie ocenia zakres posiadanej wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę ciągłego doksztalcania się i rozwoju zawodowego.	wykład, ćwiczenia	Obecność na wykładach i ćwiczeniach, aktywność na ćwiczeniach.
NA OCENĘ 4	Student prawidłowo ocenia zakres posiadanej wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę doksztalcania się i rozwoju zawodowego; aktywnie uczestniczy w wykładach i ćwiczeniach.		
NA OCENĘ 5	Student prawidłowo ocenia zakres posiadanej wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę doksztalcania się oraz podnoszenia swojej wiedzy i kompetencji językowych; aktywnie uczestniczy w wykładach i ćwiczeniach.		

**OCENA DO INDEKSU (OCENA PODSUMOWUJĄCA)**

Ocena końcowa jest średnią ważoną z trzech ocen (test pisemny z wykładu, 2 kolokwia ustne - ćwiczenia).

**WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU**

- a Obecność na zajęciach, aktywne uczestnictwo w zajęciach, systematyczne przygotowywanie się do zajęć. Formy zaliczenia: ustne kolokwia, uzyskanie 60% poprawnych odpowiedzi w teście pisemnym.

**10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU**



EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE
EK1	L_W01, L_W12	Cel1	W1, W2, W3, W4	M3, M4
EK2	L_W12, L_U03	Cel1, Cel2, Cel4	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9	M1, M2, M5
EK3	L_W12, L_U03	Cel1, Cel3, Cel4	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9	M1, M2, M5
EK4	L_K01	Cel1, Cel2, Cel3, Cel4	W1, W2, W3, W4, C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9	M1, M2, M3, M4, M5

## 11 WYKAZ LITERATURY

### LITERATURA PODSTAWOWA:

- [1] J. Henzel, E. Szędzielorz — *Wymowa i intonacja rosyjska*, Warszawa, 1992, Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne
- [2] I. W. Odincowa — *Zwuki, rytmika, intonacja*, Moskwa, 2004, Wydawnictwo Flinta
- [3] T. Borucki, T. Szczerbowski — *Podręcznik języka rosyjskiego dla początkujących studentów rusycystyki, Część 1*, Kraków, 2000, Wydawnictwo Naukowe Akademii Pedagogicznej
- [4] A. Bielaniński, M. Bobran — *Sovremennyj russkij jazyk fonetika, fonologia, orfoepija, leksika. Ćwiczenia z komentarzem, cz.I*, Rzeszów, 2012, Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego

### LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

- [1] S. Grzybowski — *Podstawowe wiadomości z fonetyki rosyjskiej*, Piła, 2006, PWSZ im. Stanisława Staszica
- [2] L. Jurkin, A. Rodak — *Fonetyka rosyjska w ćwiczeniach*, Łódź, 2009, Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego
- [3] nn — *Materiały z rosyjskich stron internetowych*, nn, 2016, nn

## 12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

### OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

mgr Ewa Chelminiak (kontakt: epyrtek@poczta.fm)

### OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT

mgr Ewa Chelminiak (kontakt: epyrtek@poczta.fm)

mgr Barbara Kaufman (kontakt: baradkgel@o2.pl)

## 13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

(miejscowość, data)

(odpowiedzialny za przedmiot)

(kierownik zakładu)

(dyrektor instytutu)



**PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI** (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....

.....

PWSZ w Nowym Sączu